



En partenariat avec l'université Clermont Auvergne



**CAVILAM**  
VICHY  
*Alliance Française*

PROGRAMME  
CULTUREL  
ÉTÉ 2017

Vivez l'aventure  
*du français !*

# *Le service culturel*

Le Service Culturel se trouve au bureau n°5  
(rez-de-chaussée du pôle universitaire).

Il est ouvert de 9 h 30 à 17 h 30.

Nous sommes disponibles à tout moment pour répondre à vos questions, suggestions et pour vous aider tout au long de votre séjour.

Responsable du service :

Guillaume Richard

Les animateurs :

Romain	Elodie	Philippe
Sarah	Benjamin	Angela
Hélène	Johanna	Anna
Marylise	Solène	Julien
Les deux Alexandre's		



## *Où et quand s'inscrire aux activités ?*

**Au Pôle universitaire :**

Lundi : de 16 h 00 à 17 h 30.

Mardi, mercredi, jeudi et vendredi :

de 10 h 00 à 11 h 00, de 12 h 00 à 12 h 45 et de 15 h 30 à 17 h 30.

**Au CAVILAM collège :**

Lundi : de 16 h 00 à 17 h 30.

Mardi : de 10 h 30 à 11 h 00, de 12 h 30 à 13 h 00 et de 15 h 30 à 16 h 30.

**N'oubliez pas votre carte étudiante pour vous inscrire !**

Le tarif demandé pour les activités est une participation aux frais occasionnés par les visites guidées, le transport, les restaurants et les fournitures. Les annulations et remboursements ne pourront se faire que 24 h au plus tard avant la date de l'activité.

Merci de votre compréhension.

**Toute l'équipe vous souhaite un agréable été !**

Le CAVILAM-Alliance Française est un établissement privé d'enseignement supérieur spécialisé dans l'enseignement du français en immersion. Son service culturel vous propose des activités pour approfondir votre rencontre avec la culture française et enrichir votre séjour.



## *Sommaire*

### Visiter

Visitez Vichy \_\_\_\_\_ p. 2

Les châteaux \_\_\_\_\_ p. 3

Les excursions \_\_\_\_\_ p. 4 à 10

Calendrier des activités \_\_\_\_\_ p. 12 à 13

### Découvrir

Le cinéma \_\_\_\_\_ p. 14 à 15

La gastronomie \_\_\_\_\_ p. 16 à 17

### Sortir

Musique, théâtre, soirées \_\_\_\_\_ p. 18 à 20

### La médiathèque de l'Orangerie

p. 21 à 22

### Activités sportives

p. 23

# *Visitez Vichy !*



Découvrez les secrets de la station thermale de Vichy, de l'époque napoléonienne à nos jours, au cours d'une agréable promenade au fil des rues et des remarquables monuments de notre ville.



Après la visite, rejoignez l'équipe d'animation et les étudiants du CAVILAM-Alliance française dans un café-bar pour échanger et partager un moment convivial.

Inscriptions devant le bureau n°5.  
Départ tous les lundis à 18 h 30 dans le hall du pôle universitaire.

*Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.*

# Les châteaux

En Auvergne les châteaux font partie du patrimoine au même titre que les volcans. Au total, plus de 600 châteaux témoignent encore aujourd'hui de l'histoire riche et mouvementée de ce territoire d'exception.

## Le château d'Aulteribe : du médiéval au romantique



A la pointe nord des Monts du Livradois, découvrez le château d'Aulteribe, son architecture médiévale restaurée à l'époque romantique et son exceptionnelle collection de meubles et d'œuvres d'art, des fastes du salon à l'intimité des chambres.

20 € / Forfait demi-journée

## Le château de Billy : un puissant château-fort

Cette forteresse médiévale date du XII<sup>ème</sup> siècle. Il s'agit de l'un des domaines les plus importants du Bourbonnais. En parcourant le chemin de ronde vous aurez un point de vue exceptionnel sur la vallée de l'Allier jusqu'aux Monts d'Auvergne.

20 € / Forfait demi-journée



## Domaine royal de Randan



Le domaine royal de Randan se situe à quelques kilomètres de Vichy, il s'agit du dernier créé en France. Laissez-vous charmer par les vestiges de ce château romantique à l'histoire tragique.

20 € / Forfait demi-journée

## Château de Bourbon-l'Archambault

Arpentez l'une des plus anciennes forteresses médiévales du Bourbonnais et redécouvrez les riches heures des ancêtres de la dynastie royale des Bourbons. Au détour de huit salles aménagées et du panorama, partagez la vie quotidienne du XIV<sup>ème</sup> siècle.

20 € / Forfait demi-journée



Pensez à vous inscrire aux activités à l'avance. Certaines activités ont un nombre de places limité.

# Les excursions

Partez à la découverte des villes et villages français.  
Découvrez leurs spécialités, leur histoire, leur architecture typique  
et rencontrez les artisans locaux

## Clermont-Ferrand : la capitale de l'Auvergne



Découvrez une ville qui témoigne d'un riche passé de ville d'art : ses façades, ses fontaines, sa cathédrale gothique et sa basilique romane. Ensuite, flânez au cœur des ruelles commerçantes dans les nombreux magasins de la rue des Gras, de la Place de Jaude...

20 € / Forfait demi-journée

## Lyon : la capitale gastronomique

Carrefour commercial et culturel, la cité de Lyon est incontournable de par sa richesse architecturale et artistique. Le quartier du «Vieux Lyon» est classé au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO et possède de nombreux trésors à découvrir.



55 € / Forfait journée  
Repas non inclus possibilité de déjeuner sur place

## Moulins : ville d'art et d'histoire



Découvrez Moulins, capitale du Bourbonnais, et promenez-vous à travers les belles rues pavées du centre-ville. Vous pourrez admirer les vestiges du château du Ducs du Bourbon ainsi que le célèbre triptyque du Maître de Moulins. Au cours de votre balade, ne manquez pas le «Grand Café», une magnifique brasserie de style Art Nouveau.

20 € / Forfait demi-journée

## Riom : le patrimoine à tous les coins de rue

Riom, ancienne capitale administrative d'Auvergne, est une ville d'Art et d'Histoire. Son exceptionnel patrimoine, allant du Moyen-Âge au XVIIIe siècle, compte de nombreux hôtels particuliers, des fontaines et des façades remarquables.



20 € / Forfait demi-journée

Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.

## Charroux : un des plus beaux villages de France



Classé parmi «les plus beaux villages de France», Charroux est le seul à posséder ce label touristique dans le département de l'Allier, mais l'Auvergne en recèle plusieurs ! Baladez vous dans ses ruelles pleines de charme et admirez son église du XIIe siècle, ses puits, la Tour de l'Horloge...

20 € / Forfait demi-journée

## Le Puy-en-Velay : patrimoine mondial de l'humanité

Cette journée vous conduira au sud de l'Auvergne. Le Puy-en-Velay est construit au cœur d'un ancien volcan ! Admirez le centre ancien avec ses maisons colorées et au sommet de la cité la cathédrale inscrite au patrimoine mondial de l'humanité. Nous monterons au rocher Corneille et à la statue de Notre Dame de France pour observer un panorama exceptionnel sur la ville et la région.



55 € / Forfait journée / Repas inclus

## Saint-Nectaire et le château de Murol : des emblèmes de l'Auvergne



Saint-Nectaire est une station thermale qui doit sa notoriété aussi bien à sa belle église romane qu'à son fromage au goût de noisette. L'après-midi, découvrez le château de Murol et sa troupe, les Paladins du Sancy, qui vous feront voyager dans le temps au cœur d'un site exceptionnel.

55 € / Forfait journée  
Repas non inclus, prévoir pique-nique

## Saint-Pourçain et Domaine Nebout : au cœur du vignoble

Découvrez le savoir-faire et les techniques liées au cycle de la vigne et profitez d'une dégustation dans les caveaux du domaine Nebout. Puis vous pourrez vous promener dans la ville de Saint-Pourçain, dont les vins, très réputés ont reçu l'Appellation d'Origine Contrôlée (A.O.C.).

20 € / Forfait demi-journée



Pensez à vous inscrire aux activités à l'avance. Certaines activités ont un nombre de places limité.

## Ambert et le Moulin Richard de Bas : *fromage et tradition*



Découvrez l'artisanat local ! D'abord, à la Maison de la Fourme et du fromage à Ambert pour une découverte passionnante d'un monde vivant : celui du fromage, élément du patrimoine auvergnat, de sa culture et de son économie ! Ensuite, le Moulin Richard de Bas, qui témoigne du passé industriel de ce site dans sa fabrication du papier, vous ouvre ses portes.

20 € / Forfait demi-journée

## Rocamadour et les grottes de Lacave : *histoire et préhistoire*

Venez visiter le village de Rocamadour que l'on appelle «la citadelle de la Foi», accroché à une puissante falaise dominant de 150m la vallée de l'Alzou. Puis, engouffrez-vous dans les entrailles de la terre et découvrez plus d'un kilomètre de galeries ouvertes au public depuis 1905. Un train électrique vous conduira dans la mystérieuse ville engloutie...

60 € / Forfait journée

Repas non inclus possibilité de déjeuner sur place



## Dijon et Beaune : *entre histoire et savoir-faire*



Capitale de la Bourgogne et de la moutarde, Dijon est une cité vivante avec une histoire exceptionnelle. Vous visiterez la célèbre moutarderie Fallot et le musée de la vie Bourguignonne, pour découvrir l'histoire, la culture, les techniques et le patrimoine dijonnais. Puis, direction la ville de Beaune, une ville d'art dont le monument le plus emblématique est certainement l'hôtel Dieu avec son célèbre toit aux tuiles vernissées. Le midi : repas typique dans un restaurant local.

55 € / Forfait journée

Repas non inclus possibilité de déjeuner sur place

## Moulins et foire médiévale de Souvigny : *changez d'époque*

Découvrez Moulins, capitale du Bourbonnais, et promenez-vous à travers les belles rues pavées du centre-ville. Puis direction la foire médiévale de Souvigny ! Spectacles en plein air, troubadours, musique et gastronomie médiévale envahissent les rues de cette ville dotée d'un patrimoine architectural classé grand site régional d'Europe.

55 € / Forfait journée

Repas non inclus possibilité de déjeuner sur place



Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.

# Les excursions

Les paysages exceptionnels que vous allez découvrir vous feront prendre un bol d'air frais ! L'Auvergne abrite une nature riche et diversifiée, c'est l'occasion d'en profiter.

## Le Puy de la Vache : la force d'un volcan



Le Puy de la Vache culmine à 1167 mètres d'altitude. Avec son jumeau, le Puy de Lassolas, ils forment deux volcans monogéniques, c'est-à-dire nés d'une seule éruption. Pendant l'ascension pédestre, admirez leurs couleurs qui vont du rouge au noir.

20 € / Forfait demi-journée  
Prévoir des chaussures de marche  
Activité qui nécessite un effort physique

## Gour de Tazenat : un cercle de nature

Venez vous détendre au bord du Gour de Tazenat. C'est un lac de cratère en forme de cercle parfait qui fait partie de la Chaîne des Puys. D'après la légende, la profondeur de ce «trou», qui se traduit par «gour» en auvergnat, n'aurait jamais été découverte...



20 € / Forfait demi-journée

## Le Puy de Dôme : panorama à 1465m d'altitude



Le Puy de Dôme est un volcan en sommeil de la Chaîne de Puys. Il se trouve à une quinzaine de kilomètres de Clermont-Ferrand et a donné son nom au département du Puy de Dôme. Il a également reçu le label «Grand site de France» en 2008.

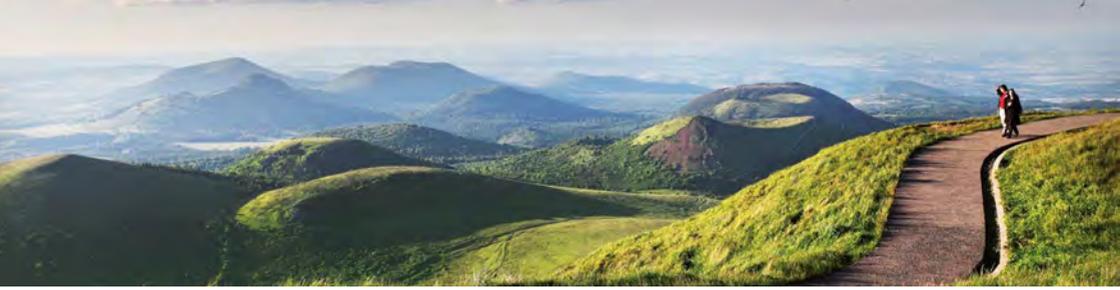
20 € / Forfait demi-journée  
Prévoir des chaussures de marche  
Activité qui nécessite un effort physique

## Foire de Besse et lac Chambon : convivialité locale

Venez découvrir dans la convivialité la foire aux vins et aux fromages de Besse où les vins de France accompagnent les fromages du Massif Central. Vente, dégustations, ateliers divers, miracle de la fontaine...L'après-midi, vous pourrez vous détendre sur les berges sur lac Chambon...

45 € / Forfait journée

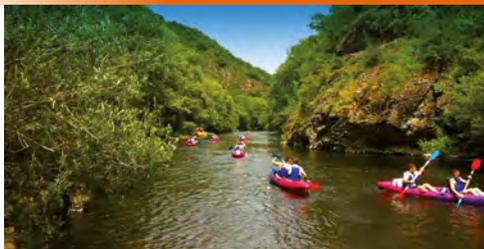




# Les excursions sportives

**Sportives, sportifs, profitez des paysages magnifiques qu'offre la région pour vous dépenser tout en vous amusant !**  
*Attention, ces activités nécessitent un effort physique et il est impératif de savoir nager.*

## Canoeë : au cœur des Gorges de la Sioule



Les Gorges de la Sioule vous procureront des sensations fortes pendant leur descente en canoë kayak et vous resterez admiratif devant les merveilleux paysages.

30 € / Forfait demi-journée + Forfait dégustation

## Rafting : naviguez sur les sensations fortes



Émotions garanties dans les rapides de l'Allier ! Venez découvrir les joies de ce sport d'eau vive en milieu artificiel. A bord d'un radeau pneumatique (ou raft) vous devrez manier la pagaie et surmonter le fleuve agité.

30 € / Forfait demi-journée + Forfait dégustation  
Prévoir son maillot de bain et des vêtements de rechange

## Wakeboard : attention ça glisse !



C'est du snowboard, mais sur l'eau. Ce sport est très spectaculaire quand il est pratiqué à haut niveau. D'ici là, nous vous suivrons pas à pas, de vos débuts jusqu'à la prise de vos premiers tremplins et plus encore... Sensations garanties et apprentissage rapide !

30 € / Forfait demi-journée + forfait dégustation / Prévoir son maillot de bain, des chaussures pour l'eau, une serviette et des vêtements de rechange

# Les excursions ludiques

Apprendre et s'amuser sont compatibles.  
Evadez-vous le temps d'une journée dans un univers magique.

## Vulcania : voyage au cœur des volcans



Une excursion à ne pas manquer vers ce grand parc ludique et scientifique qui vous permettra de comprendre le volcanisme à l'échelle régionale et mondiale. Descendez dans les entrailles de la Terre, découvrez les dragons qui peuplaient l'imaginaire médiéval, suivez les pas de Jules Verne et venez plonger au cœur de la planète !

40 € / Forfait journée  
Repas non inclus possibilité de déjeuner sur place

## Le Pal : des animaux et des jeux

Le Pal est un parc d'attraction unique en son genre et fait partie des parcs français les plus fréquentés. Son originalité repose sur son choix de rassembler dans un cadre naturel extraordinaire de 23 hectares, plus de 25 attractions spectaculaires pour toute la famille, plus de 500 animaux des 5 continents et des spectacles animaliers inoubliables.

40 € / Forfait journée  
Repas non inclus possibilité de déjeuner sur place



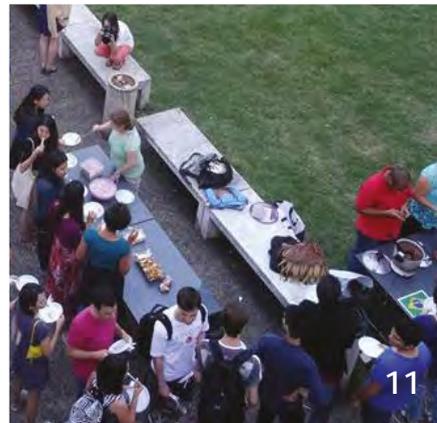
## Disneyland Paris : c'est magique !



Venez découvrir toute la magie du monde Disney à Disneyland Resort Paris, là où les rêves deviennent réalité avec ses parcs à thèmes et le Disney Village !

95 € / 2 Forfaits journée

Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.



# Juillet 2017

Samedi	1	Visite des Châteaux de la Loire Initiation au Rafting	p.3 p.9
Dimanche	2	Randonnée au Gour de Tazenat	p.7
Mardi	4	Dégustation de fromages	p.16
Mercredi	5	Visite de la ville de Clermont-Ferrand Visite de la ville de Saint-Pourçain et d'un domaine viticole	p.3 p.5
jeudi	6	Dégustation œnologique	p.6
Vendredi	7	Visite du Château d'Aulteribe	p.3
Samedi	8	Visite du village de Charroux Visite du centre historique de Lyon Randonnée au Puy de dôme	p.5 p.4 p.7
Dimanche	9	Visite de la ville de Moulins Initiation au Canoë	p.4 p.9
Mardi	11	Dégustation des produits des terroirs	p.16
Mercredi	12	Randonnée au Gour de Tazenat Visite de la ville de Saint-Pourçain et d'un domaine viticole	p.7 p.5
Jeudi	13	Soirée internationale	p.20
Vendredi	14	Visite de la ville de Rocamadour et des grottes de Lacave Tournoi de volley Musiques vivantes au domaine Royal de Randan : concert de musique classique	p.6 p.23 p.19
Samedi	15	Visite de la ville de Clermont-Ferrand Visite du centre historique de Lyon Le PAL : parc animalier ludique, parc d'attraction	p.4 p.4 p.10
Dimanche	16	Visite d'Ambert et du Moulin Richard de Bas Randonnée au Puy de Dôme	p.6 p.7
Mardi	18	Dégustation œnologique	p.16
Mercredi	19	Visite de la ville de Riom Randonnée au Puy de la Vache et de Lassolas	p.4 p.7
Jeudi	20	Dégustation internationale	p.17
Vendredi	21	Festival des cultures du monde à Gannat Visite du Château de Billy et sa ferme pédagogique	p.18 p.3
Samedi	22	Vulcania Foire de Besse Visite de la ville du Puy en Velay Visite de la ville de Saint-Pourçain et d'un domaine viticole	p.10 p.7 p.5 p.5
Dimanche	23	Initiation au rafting	p.9
Mardi	25	Dégustation de fromages	p.16
Mercredi	26	Visite de la ville de Clermont-Ferrand Visite de la ville de Moulins Visite du village de Charroux	p.4 p.4 p.5
Jeudi	27	Dégustation des produits des terroirs	p.16
Vendredi	28	Visite du Château d'Aulteribe	p.3
Samedi	28	Visite du centre historique de Lyon Initiation au Canoë	p.4 p.9
Dimanche	30	Foire médiévale de Souvigny Festival des cultures du monde à Gannat	p.6 p.18

# Août 2017

Mardi	1	Dégustation des produits des terroirs	p.16
Mercredi	2	Randonnée au Gour de Tazenat Randonnée au Puy de dôme	p.7 p.7
Jeudi	3	Dégustation œnologique	p.16
Vendredi	4	Visite du domaine Royal de Randan	p.3
Samedi	5	Visite de la ville de Saint-Nectaire et du château de Murol Visite des villes de Beaune et Dijon Tournoi de volley	p.5 p.6 p.23
Dimanche	6	Vulcania : parc ludique et scientifique Initiation au Canoë Charroux : fête des artisans	p.10 p.9 p.5
Mardi	8	Nuit de l'Orangerie : diffusion de courts-métrages en plein air Dégustation Fromages	p.21 p.16
Mercredi	9	Visite de la ville d'Ambert du du Moulin Ricchard de Bas Visite de la ville de Clermont-Ferrand	p.6 p.4
Jeudi	10	Dégustation des produits des terroirs	p.16
Vendredi	11	Visite du Château d'Aulteribe Soirée Internationale	p.3 p.20
Samedi	12	Visite du centre historique de Lyon Randonnée au Puy de la Vache et de Lassolas	p.4 p.7
Dimanche	13	Initiation au rafting Foire à l'ail à Billom	p.9
Mardi	15	Dégustation Fromages	p.16
Mercredi	16	Visite de la ville de Moulins Visite du village de Charroux	p.4 p.5
Jeudi	17	Claudine Noble : promenade au pays des contes et légendes suisses Dégustation des produits des terroirs	p.19 p.16
Vendredi	18	Visite du château de Billy et de sa ferme pédagogique Dégustation Internationale Miàm-miam des mots	p.3 p.17 p.22
Samedi	19	Disneyland Paris Tournoi de volley Visite de la ville d'Ambert et du Moulin Richard de Bas	p.10 p.23 p.6
Dimanche	20	Initiation au wake-board Randonnée au Gour de Tazenat	p.9 p.7
Mardi	22	Dégustation œnologique	p.16
Mercredi	23	Initiation au Rafting Visite de la ville de Riom	p.9 p.4
Jeudi	24	Dégustation Fromages	p.16
Vendredi	25	Visite du château de bourbon l'archambault	p.3
Samedi	26	Randonnée au Puy de dôme Visite de la ville de Clermont-Ferrand	p.7 p.4
Dimanche	27	Initiation au Canoë	p.9
Mercredi	30	Visite de la ville de Saint-Pourçain et d'un domaine viticole	p.5
Vendredi	1 <sup>er</sup>	Visite du domaine Royal de Randan	p.3

■ Visite des châteaux

■ Découverte des villes et villages

■ Découverte des paysages

■ Excursions sportives

■ Excursions ludiques

■ Dégustations

■ Dégustations internationales

■ Musique, théâtre, soirées

■ Soirées Internationales

■ La médiathèque de l'Orangerie

■ Activités sportives

# Cinéma



Le 27 juin

## Astérix et Obélix : mission Cléopâtre

Réalisé par Alain CHABAT

Le 29 juin

## Le fabuleux destin d'Amélie Poulain

Réalisé par Jean-Pierre JEUNET



Le 4 juillet

## L'auberge espagnole

Réalisé par Cédric KLAPISCH

Le 6 juillet

## Les Poupées Russes

Réalisé par Cédric KLAPISCH

Le 11 juillet

## Yves Saint Laurent

Réalisé par Jalil LESPERT

Le 13 juillet

## La tête en friche

Réalisé par Jean BECKER

Le 18 juillet

## Le petit Prince

Réalisé par Mark OSBORNE

Le 20 juillet

## La famille Bélier

Réalisé par Eric LARTIGAU

Le 25 juillet

## Cloclo

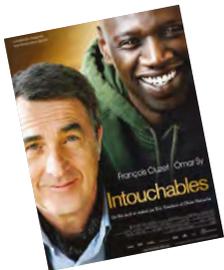
Réalisé par Florent EMILIO

Le 27 juillet

## The Artist

Réalisé par Michel HAZANAVICIUS

Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.



Le 1er août

## Le péril jeune

Réalisé par Cédric KLAPISCH

Le 3 août

## La Môme

Réalisé par Olivier DAHAN

Le 10 août

## Intouchables

Réalisé par Eric TOLEDAO et Olivier NAKACHE

Le 17 août

## Le premier jour du reste de ta vie

Réalisé par Rémi BEZANCON

Le 22 août

## Les émotifs anonymes

Réalisé par Jean-Pierre AMERIS

Le 24 août

## Les 400 coups

Réalisé par François TRUFFAUD

Le 29 août

## Le Prénom

Réalisé par Alexandre PATELLIERE et Mathieu DE LAPORTE

Le 31 août

## Les femmes du 6ème étage

Réalisé par Philippe LE GUAY



Le cinéma l'étoile Palace de Vichy peut également vous aider à enrichir votre culture cinématographique ! Le complexe dispose de 7 salles entièrement équipées en numérique et il est situé au coeur de la ville, à l'intérieur du centre commercial les Quatres Chemins.  
<http://www.etoile-cinemas.com/palace/>

Tarif étudiant CAVILAM - Alliance française : 7 €

# Dégustations

La gastronomie est essentielle à la culture française  
mais c'est surtout l'occasion de goûter à de nouvelles saveurs  
et de partager des moments conviviaux.

## Dégustation de fromages



La France est le pays aux 365 fromages et l'Auvergne, est l'une des principales régions de production. Ici, les fromages s'inscrivent dans le patrimoine.

Cinq possèdent le label A.O.P. : la Fourme d'Ambert, le Bleu d'Auvergne, le Cantal, le Salers et le Saint-Nectaire. C'est un véritable savoir-faire et un plaisir pour vos papilles !

10 € / Forfait dégustation

## Dégustation de produits des terroirs français

Venez déguster la cuisine de nos terroirs : charcuterie, produits auvergnats, fromages... Vins rouge, blanc et rosé accompagneront tous ces produits !  
Auvergne - Provence

10 € / Forfait dégustation



## Dégustation œnologique



Avec Philippe Mure, sommelier de France, venez partager l'histoire d'un cépage, d'un domaine, d'un vigneron, la connaissance d'un sommelier. Le Quartier Latin vous invite à venir découvrir plusieurs vins et vous initier à la dégustation œnologique : affinez vos sens et votre vocabulaire !

10 € / Forfait dégustation

Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.



## *Les petits-déjeuners*

tous les vendredis !

A partir de 8 h, rejoignez-nous pour partager un café et des croissants afin de commencer la journée dans la convivialité.  
Rendez-vous sur la terrasse de la salle B.

*Gratuit / tous les vendredis*

## *Dégustations internationales*

Vous aussi, faites-nous découvrir la gastronomie de votre région et votre culture culinaire en préparant des plats traditionnels de chez vous ! Deux dégustations internationales sont organisées le 20 juillet et le 18 août.



Rendez-vous dans la cour du Pôle universitaire.  
Lors de ces deux dégustations, vous pourrez prendre part à une initiation à différents rythmes latinos en individuel puis en duo sur des rythmes entraînants. La troupe de Tiempo Latino, qui animera cette activité, vous fera également une démonstration de danse en présence de leurs élèves.

Nous vous attendons au bureau n° 5 pour vos propositions !

*Pensez à vous inscrire aux activités à l'avance. Certaines activités ont un nombre de places limité.*

# Musique, théâtre, soirées

## Festival des cultures du monde de Gannat



Les cultures du monde ont rendez-vous à Gannat ! Depuis maintenant 44 ans, Gannat est le centre du monde au cœur de l'été ! Au programme cette année : danseurs et chanteurs de **Colombie, Russie, Corée du Sud et du Sénégal**. Venez danser et chanter les cultures du monde

*Le 21 juillet et le 30 juillet*

Venez assister aux spectacles d'ouverture et de clôture du festival. Une grande parade dans les rues de Gannat vous offrira un panorama mondial avec la participation de tous les artistes invités.

*40 € / Forfait demi-journée + Forfait dégustation*

## Spectacles en plein air à Cusset



Théâtre, chansons, cirque... chaque mardi et vendredi, Cusset devient l'endroit idéal pour découvrir l'expression artistique francophone.

Annulation possible en cas de pluie.

*6 € / Forfait soirée théâtre*

## Soirées dansantes



Tous les vendredis soir, bonne ambiance au rendez-vous avec les soirées organisées par le CAVILAM - Alliance Française. Venez danser et vous amuser !

*6 € / Forfait soirée dansante  
(une consommation offerte)*



## Nocturnes de l'hippodrome « Grand Prix CAVILAM - Alliance Française »

Le jeudi 3 août vivez une soirée à l'hippodrome de Vichy où vous pourrez assister aux courses de chevaux. Des groupes de musique, des ateliers maquillage et d'autres activités accompagneront cette soirée hippique.

6 € / Forfait soirée théâtre

## Concert de Frédéric Bobin / Chanson française



Mardi 1er août à 20 h 30, Frédéric Bobin chemine à la manière inspirée du promeneur solidaire, le rythme et les mots dans ses bagages chanson-rock, toujours attentif aux intimités sociales. Si le noir et blanc lui vont bien, c'est qu'il touche à l'essentiel, saisissant les contrastes nichés dans l'air du temps. Un univers humanité qui prend sa source autant chez Souchon et Lavilliers que Dylan et Springsteen.

Gratuit / Rendez-vous à l'amphithéâtre

## Musiques vivantes au domaine Royal de Randan : Osez le classique !

Vendredi 14 juillet, dans le cadre du festival « Osez le classique », Le tanguero Diego Flores et le bandonéoniste William Sabatier livrent un vibrant hommage à la grande figure de Carlos Gardel, idole de tout un peuple. Avec la complicité de Romain Lécuyer, ils égrènent ses tangos d'une intensité émotionnelle rare, au fil de la culture populaire du Rio de la Plata.

20 € / Forfait demi-journée

## Claudine Noble : promenade au pays des contes et légendes suisses

Le jeudi 17 août. Depuis plusieurs années, Claudine Noble, conteuse suisse, emmène petits et grands dans des histoires qui font rêver. Elle aime faire découvrir et partager les contes et légendes de son pays.

Pensez à vous inscrire aux activités à l'avance. Certaines activités ont un nombre de places limité.

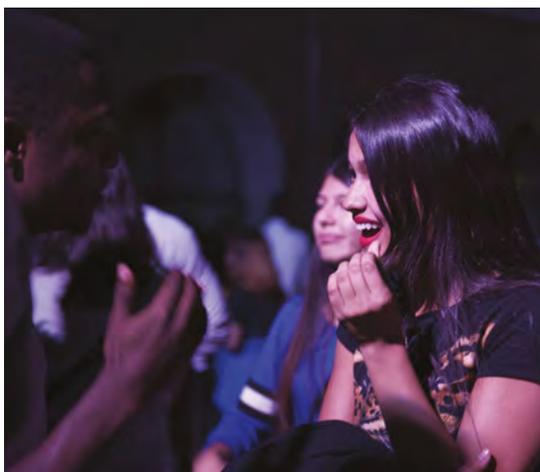
# Soirées internationales

Les 13 juillet et 11 août

## Une danse, un chant, un sketch...

C'est l'occasion de nous faire découvrir votre culture à travers vos traditions et vos talents artistiques au cours d'une grande soirée spectacle !  
Deux soirées internationales sont organisées le 13 juillet et le 11 août.

Rendez-vous dans la salle A du Pôle universitaire.



Les horaires et informations détaillés sont donnés dans le programme hebdomadaire.

# La médiathèque de l'Orangerie

Fruits d'été : une série d'évènements à cueillir et à déguster sans modération !

## Rencontre et dédicace de l'écrivain Abdelkader Djemaï, invité du Cavilam-Alliance française



photo ©Hermance Triay

**Mardi 11 juillet 16 h**

« Il aimait l'anisette, l'argent, la renommée, peut-être Dieu et, hélas pour lui, un peu trop les femmes [...] » *La Vie (presque) vraie de l'abbé Lambert*

Abdelkader Djemaï est le nouvel invité du Cavilam-Alliance française en ouverture de nos Fruits d'été 2017. Une rencontre animée par Bernard Magnier, directeur de la collection «Lettres africaines» pour les éditions Actes Sud.

Grand reporter durant plus d'une vingtaine d'années, Abdelkader Djemaï écrit ses premiers romans, *Saison de pierres* et *Mémoires de nègre*, en Algérie où il est né, avant de s'installer en France en 1993. Devenu écrivain à plein temps, il a publié une quinzaine de romans, de récits et de nouvelles, notamment aux éditions Michalon, *Camus à Oran*, *Sable rouge*, *Un été de cendres*, *31, rue de l'Aigle*.

Ses derniers ouvrages, *Camping*, *Gare du Nord*, *Le Nez sur la vitre*, *Un moment d'oubli*, *Zorah sur la terrasse*, *Matisse à Tanger*, *La Dernière Nuit de l'émir* et *La Vie (presque) vraie de l'abbé Lambert* ont été publiés au Seuil.

Il est l'un des grands écrivains algériens de langue française.

## Atelier Découverte BD et littérature

**Mardi 18 juillet, jeudi 3 août et jeudi 17 août de 16 h à 17 h 30**

Autour des adaptations de romans classiques français, un tour du monde des auteurs.

## Exposition Ah ! l'amour.

**Du jeudi 20 juillet au lundi 14 août**

Le thème de l'amour est à la fois éternel et universel. A ce titre, il occupe une place très importante dans la littérature française. Cette exposition, richement illustrée, aborde l'amour par le biais de citations d'auteurs classiques et contemporains. Elle s'articule autour de trois grands sujets : la rencontre, la séduction et la passion.



## Vente de livres

**Mercredi 02 août 10 h - 17 h**

Vente de livres à 1 euro à la Médiathèque Universitaire de l'Orangerie Culture et civilisation françaises et francophones, Histoire-Géo, Santé... Feuilletez et chinez ! 1 euro, et l'ouvrage est à vous...

Pensez à vous inscrire aux activités à l'avance. Certaines activités ont un nombre de places limité.

## 11ème Nuit de l'Orangerie



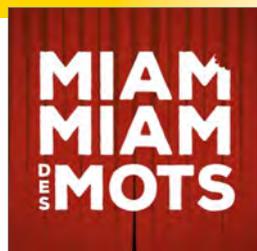
**Mardi 8 août**

Projection de courts métrages sélectionnés parmi la programmation du Festival International du court métrage de Clermont Ferrand 2017. 20 h buffet. 21 h 30 projection dans la cour du Pôle Universitaire de Vichy.

## Miam Miam des Mots Ah ! l'amour (Représentation publique)

**Vendredi 18 août 13 h**

Ils lisent, ils jouent, ils chantent... La lecture théâtralisée, une autre manière d'entendre et d'apprendre le français.



# Activités sportives

## Football et autres activités sportives au stade universitaire



Tous les lundis, rendez-vous à 16 h 45 dans la cour du Pôle universitaire pour vous exercer en plein air ! Football, rugby, volley...

*Gratuit*

## Initiation à la pétanque

Venez découvrir ce sport convivial et typique du sud de la France !

*Gratuit*



## Sport au gymnase des Célestins



Rejoignez-nous pour deux heures de sport tous les mardis et vendredis à 17 h au gymnase des Célestins. Au programme : basket, badminton, volley et même initiation au tennis !

*Gratuit / Chaussures de sport obligatoires / Vestiaires Femmes et Hommes séparés*

## Tournoi de volley

Participez aux tournois de volley organisé par le CAVILAM - Alliance française ! Rendez-vous à Vichy Plage le 14 juillet, le 5 août et le 19 août, de 16 h à 20 h, et que le meilleur gagne !

*Gratuit*



*Pensez à vous inscrire aux activités à l'avance. Certaines activités ont un nombre de places limité.*



Retrouvez toutes les photos des activités culturelles sur notre groupe Facebook : Culturel Cavilam.

## C'est nouveau !

Nous sommes aussi sur Instagram, Twitter et YouTube, sans oublier nos sites Internet

**Aimez, commentez, partagez ...**

Faites voyager le CAVILAM-Alliance française jusqu'au bout du monde !



Cavilamvichy

[www.cavilam.com](http://www.cavilam.com)



@cavilamvichy

[www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)

## CAVILAM - Alliance française

1, avenue des Célestins - CS 72678 - 03206 Vichy Cedex - France  
Tél : +33 (0)4 70 30 83 83 / Fax : +33 (0)4 70 30 83 84  
info@cavilam.com

### Sites web

[www.cavilam.com](http://www.cavilam.com)  
[www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)

**Vivez l'aventure  
*des langues !***